

# Профили радиальных категорий: старославянские глаголы с суффиксом *-ншти*

Туре Нессет, Университет Тромсё

## 1. Ситуация в современном русском языке

	мах- <b>НУ</b> -ть	при-вык- <b>НУ</b> -ть	
Муж. ед.ч.	мах- <b>НУ</b> -л	при-вык- <b>НУ</b> -л	при-вык- <b>Ø</b>
Жен. ед.ч.	мах- <b>НУ</b> -л-а	при-вык- <b>НУ</b> -л-а	при-вык- <b>Ø</b> -л-а
Причастие	мах- <b>НУ</b> -вш-ий	при-вык- <b>НУ</b> -вш-ий	при-вык- <b>Ø</b> -ш-ий
Деепричастие	мах- <b>НУ</b> -вши	при-вык- <b>НУ</b> -вши	при-вык- <b>Ø</b> -ши

Tabell 1: To typer nasalverb i moderne russisk (delparadigmer i fortid)

- (1) Современный русский имеет два (омонимичных) суффикса *-ну*: разные значения, не дополнительное распределение.
- (2) Как сложилась такая ситуация?

## 2. Старославянский язык (до 1100 н. э.)

- (3) База данных, содержащая все 1331 зафиксированные словоформы, была разработана на основе Sadnik & Aitzetmüller (1955) и Aitzetmüller (1977).

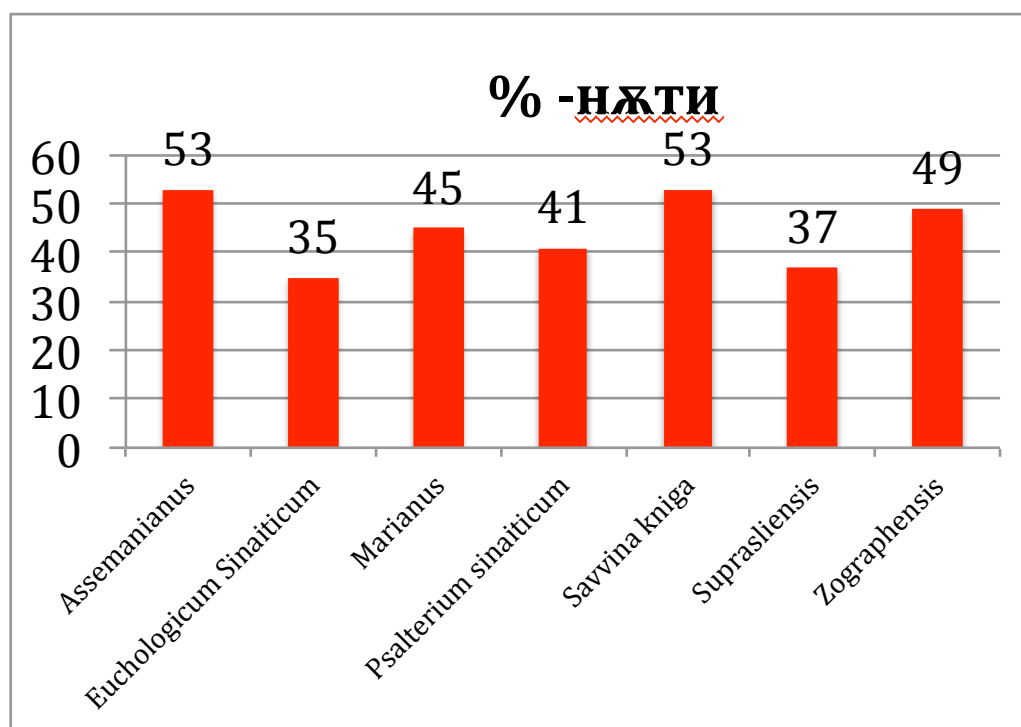


Рисунок 1: Доля форм с суффиксом *-ншти*

	# -нж	# Ø	# всего	% -нж
Assemanianus	41	36	77	53
Euchologium sinaiticum	12	22	34	35
Marianus	54	66	120	45
Psalterium sinaiticum	39	55	94	41
Savvina kniga	29	26	55	53
Suprasliensis	105	179	284	37
Zographensis	50	52	102	49
Total	330	436	766	43

Таблица 2: вариация-нж/-Ø- в разных памятниках

- (4) Относительно гомогенная ситуация: наблюдаемые различия статистически не значимы (Pearson's Chi-squared test: X-squared = 12.2398, df = 6, значение p (значение вероятности) = 0.06).

### 3. Старославянский: гипотезы, импликации

- (5) **«Однокатегорийная гипотеза»:** Глаголы на -нжти составляют одну категорию  
Импликация: Глаголы ведут себя одинаково.
- (6) **«Многokатегорийная гипотеза»:** Глаголы на -нжти составляют несколько отдельных категорий  
Импликация: Систематически различное поведение.
- (7) **«Сетевая гипотеза»:** Глаголы на -нжти составляют сеть близкородственных и частично пересекающихся подкатегорий, с разными локальными прототипами  
Импликация: И систематические сходства, и различия в поведении глаголов на -нжти
- (8) Эмпирический тест: лингвистические профили (сравнение близкородственных лингвистических единиц, теоретические понятия (например радиальная категория), частотность в корпусе, статистический анализ).  
 а. Грамматические профили: сравнение частотностей разных словоформ одной лексемы.  
 б. Профили радиальных категорий: сравнение типовой частотности разных подкатегорий одной категориейной сети (радиальной категории).

### 4. Грамматические профили 3 типов глаголов

- (9) Ø-глаголы: суффикс -Ø ≥ 90% словоформ прошедшего времени
- (10) I niktože oť niħъ ne **poġybe**.  
'And none of them is lost.' (Marianus 385,26: John 17.12)
- (11) Zahariję **poġybsaago** meždju oltareмъ i xramomъ.  
'Zechariah, who perished between the altar and the sanctuary.' (Marianus 251,24: Luke 11.51)

- (12) **Рогыблѣ** be i obrete se.  
'He was lost and has been found.' (Savvina kniga 68v9: Luke 15.24)
- (13) **Ø**-глаголы: *obykṇoti* (10) 'be accustomed to', *PREF-běgṇoti* (42) 'run', *PREF-vykṇoti* (56) 'learn', *uveṇṇoti* (3) 'get entangled, be trapped', *ugasṇoti* (4) 'go out, be quenched', *ugl̥bṇoti* (2) 'be stuck in', *pogreṇṇoti* (4) 'sink', *gybṇoti* (4) 'die', *PREF-gybṇoti* (117) 'perish', *PREF-dvigṇoti* (96) 'move', *dvigṇoti* (26) 'move', *prozeḅṇoti* (24) 'come up, grow, sprout', *zaklenṇoti* (3) 'lock up', *(sṷ)v̥skr̥sṇoti* (108) 'be resurrected', *PREF-kysṇoti* (4) 'turn sour', *pril̥(p)ṇoti* (10) 'cling, stick to', *PREF-mr̥zṇoti* (4) 'freeze to ice', *mr̥kṇoti* (8) 'get dark', *PREF-mr̥kṇoti* (3) 'get dark; find self in dark; be late', *PREF-m̥kṇoti* (6) 'penetrate', *PREF-nikṇoti* (19) 'bend', *PREF-n̥zṇoti (PREF-n̥sti)* (13) 'attach to', *popl̥zṇoti* (1) 'stumble', *s̥p̥reḅṇoti* (1) 'marry', *posagṇoti* (3) 'get/be married', *prisv̥ṇoti* (3) 'wilt, fade', *postigṇoti* (17) 'reach', *PREF-seḅṇoti* (4) 'touch', *PREF-to(p)ṇoti* (10) 'drown, be shipwrecked', *utr̥(p)ṇoti* (1) 'become lame, stiffen', *PREF-t̥kṇoti* (32) 'push', *PREF-teḅṇoti* (14) 'stretch out', *oxr̥mnṇoti* (1) 'go lame', *iš̥cezṇoti (i̥cezṇoti)* (13) 'disappear'.
- (14) **НQ**-глаголы: носовой суффикс наблюдается в ≥ 90% словоформ прошедшего времени
- (15) **I ромеṇo** Petr̥ gl̥ isv̥ iže reče emu.  
'And Peter remembered the word which Jesus had said.' (Assemanianus 92a18: Matthew 26.75)
- (16) Plакахомъ se **ромеṇon̥še** Sion̥.  
'We cried having remembered Sion.' (Suprasliensis 418,22)
- (17) O kako Luka v̥s̥ strax̥ Kleopon̥ **ромеṇoḷ̥**.  
'Oh how did L remember K's fear!' (Suprasliensis 477,19)
- (18) **НQ**-глаголы: *obinṇoti* (3) 'avoid, shun', *v̥z̥b̥ṇoti* (1) 'wake up', *povinṇoti (se)* (11) 'obey, be subject to', *vykṇoti* (5) 'learn, get used to', *uveṇṇoti* (2) 'wilt', *PREF-g̥ṇoti* (7) 'bend', *PREF-dunṇoti* (4) 'blow', *dunṇoti* (4) 'blow', *dr̥zṇoti* (31) 'take courage, be bold', *zinṇoti* (2) 'yawn', *kanṇoti* (1) 'drip', *v̥sklikṇoti* (10) 'cry out, exult', *kosṇoti* (43) 'touch', *prikosṇoti (se)* (70) 'touch', *nakynṇoti* (1) 'nod to', *pomanṇoti* (8) 'beckon, wave at, nod to', *minṇoti* (10) 'pass by', *PREF-minṇoti* (3) 'pass by', *pom̥ṇoti* (65) 'remember', *(v̥s)pomeṇoti* (82) 'remember', *um̥ḅṇoti* (1) 'get soft', *plinṇoti* (11) 'spit', *v̥spljunṇoti* (2) 'spit', *pljunṇoti* (3) 'spit', *v̥spr̥ṇoti* (3) 'get up', *PREF-rinṇoti* (32) 'push', *rinṇoti* (1) 'push', *ot̥rygṇoti (ot̥rignṇoti)* (4) 'erupt', *PREF-s̥kṇoti* (18) 'cut off, behead', *tl̥kṇoti* (8) 'knock', *t̥kṇoti* (2) 'strike, pierce, wound'.

(19) **Колѣблющияся глаголы:** остальные глаголы<sup>1</sup>

(20) I **užasnošę sę** užasomъ veliemyъ.

'And they were astonished with a great astonishment.' (Marianus 134,18: Mark 5.42)

(21) I **užasø sę** vъsi.

'And they were all astonished.' (Marianus 118,10: Mark 1.27)

(22) **Колѣблющияся глаголы:** *goneznŏti* (10) 'avoid', *PREF-dъxnŏti* (26) 'breathe', *užasnŏti sę* (28) 'be astonished', *PREF-mlъknŏti* (8) 'fall silent', *oslъpnŏti* (5) 'go blind', *usъnŏti* (50) 'fall asleep', *PREF-sъxnŏti* (29) 'dry', *išęknŏti* (12) 'dry up', *PREF-trъgnŏti* (45) 'tear'.

	Ø-verbs:		Nasal verbs:		Vacillating verbs:		Total:
	#	%	#	%	#	%	
Present	174	29	57	15	31	16	262
Pres participles	2	0	1	0	1	1	4
Imperative	62	10	77	20	6	3	145
Infinitive	47	8	18	5	14	7	79
Imperfect	2	0	0	0	2	1	4
Aorist	165	27	171	45	100	50	436
Past act part	124	20	40	10	43	22	207
L-participle	20	3	9	2	1	1	30
Past pass part	11	2	10	3	2	1	23
Total	607	100	383	100	200	100	1190

Таблица 3: Грамматические профили старославянских глаголов

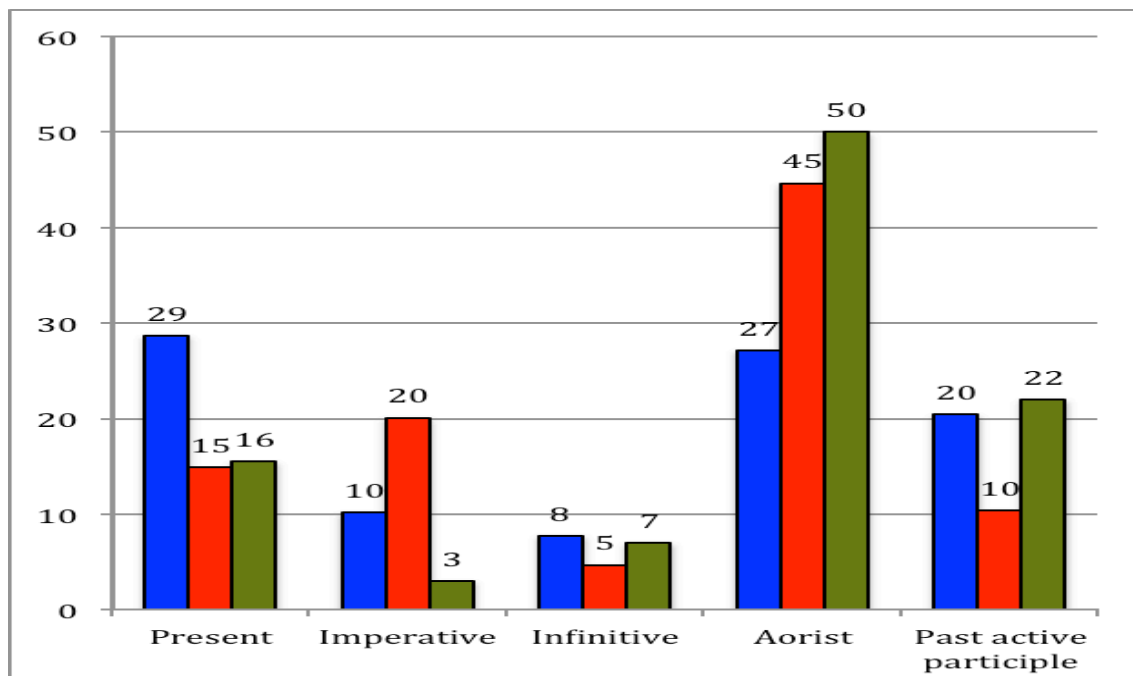


Рисунок 2: Грамматические профили старославянских глаголов (проценты из предыдущей таблицы)

<sup>1</sup> Глаголы *vъsnŏti* (1) 'blabber, stutter', *vъsplnŏti* (1) 'flare up', *išunŏti* (1) 'pull out' и *sъxnŏti* (1) 'dry' не входят в классификацию, так как они не зафиксированы в релевантных формах.

- (23) Три типа глаголов ведут себя различно, но *не* очень различно. Результат совместим и с многокатегорийной, и с сетевой гипотезами.<sup>2</sup>

## 5. Содержание: Профили радиальной категории

- (24) «Телесные» глаголы (“Bodily acts”)
- Ø**-глаголы: **PREF-dvignoti** (96) ‘move’, **dvignoti** (26) ‘move’, **zaklenoti** (3) ‘lock up’, **PREF-mʒknoti** (6) ‘penetrate’, **PREF-niknoti** (19) ‘bend’, **PREF-nʒznoti (PREF-nʒsti)** (13) ‘attach to’, **PREF-segnoti** (4) ‘touch’, **PREF-tʒknoti** (32) ‘push, hit’, **PREF-tegnoti** (14) ‘stretch out’.
  - NQ**-глаголы: **PREF-gʒnoti** (7) ‘bend’, **PREF-dunoti** (4) ‘blow’, **dunoti** (4) ‘blow’, **zinoti** (2) ‘yawn’, **kosnoti** (43) ‘touch’, **prikosnoti (se)** (70) ‘touch’, **nakynoti** (1) ‘nod to’, **romanoti** (8) ‘beckon, wave at, nod to’, **plinoti** (11) ‘spit’, **vʒspljunoti** (2) ‘spit’, **pljunoti** (3) ‘spit’, **vʒsprʒnoti** (3) ‘get up’, **PREF-rinoti** (32) ‘push’, **rinoti** (1) ‘push’, **otʒrygnoti (otʒrignoti)** (4) ‘erupt’, **PREF-sʒknoti** (18) ‘cut off, behead’, **tʒknoti** (8) ‘knock’, **tʒknoti** (2) ‘strike, pierce, wound’.
  - Колеблющиеся глаголы**: **PREF-dʒxnoti** (18) ‘breathe’, **PREF-trʒgnoti** (45) ‘tear’.
- (25) Глаголы движения
- Ø**-глаголы: **PREF-bʒgnoti** (42) ‘run’, **postignoti** (17) ‘reach’.
  - NQ**-глаголы: **obinoti** (3) ‘avoid, shun’, **minoti** (10) ‘pass by’, **PREF-minoti** (3) ‘pass by’.
  - Колеблющиеся глаголы**: **goneznoti** (10) ‘avoid’.
- (26) Когнитивные глаголы
- Ø**-глаголы: **obyknoti** (10) ‘be accustomed to’, **PREF-vyknoti** (56) ‘learn’.
  - NQ**-глаголы: **vyknoti** (5) ‘learn, get used to’, **drʒznoti** (31) ‘take courage, be bold’, **pomʒnoti** (65) ‘remember’, **(vʒs)pomʒnoti** (82) ‘remember’, **vʒskliknoti** (10) ‘cry out, exult’.
  - Колеблющиеся глаголы**: **uʒasnoti se** (28) ‘be astonished’.
- (27) Инхоативы
- Ø**-глаголы: **uvʒznoti** (3) ‘get entangled, be trapped’, **uglʒbnoti** (2) ‘be stuck in’, **pogreznoti** (4) ‘sink’, **gybnoti** (4) ‘die’, **PREF-gybnoti** (117) ‘perish’, **(sʒ)vʒskrʒsnoti** (108) ‘be resurrected’, **prilʒ(p)noti** (10) ‘cling, stick to’, **porlʒznoti** (1) ‘stumble’, **sʒprʒgnoti** (1) ‘get married’, **PREF-to(p)noti** (10) ‘drown, be shipwrecked’, **utrʒ(p)noti** (1) ‘become lame, stiffen’, **oxrʒmnoti** (1) ‘go lame’, **ugasnoti** (4) ‘go out, be quenched’, **prozebnoti** (24) ‘come up, grow, sprout’, **PREF-kysnoti** (4) ‘turn sour’, **PREF-mrʒznoti** (4) ‘freeze to ice’, **mrʒknoti** (8) ‘get dark’, **PREF-mrʒknoti** (3) ‘get dark; find self in dark; be late’, **prisvʒnoti** (3) ‘wilt, fade’, **iʒʒeznoti (iʒeznoti)** (13) ‘disappear’.
  - NQ**-глаголы: **vʒzbʒnoti** (1) ‘wake up’, **uvʒnoti** (2) ‘wilt’, **umʒknoti** (1) ‘get soft’.

---

<sup>2</sup> Pearson's Chi-squared test ( $X^2 = 110.2786$ ,  $df = 8$ ) значение  $p$  (значение вероятности)  $< 2.2e-16$ . Cramer's V-value = 0.3 (средняя величина эффекта).

- с. **Колеблющиеся глаголы:** *izdъxnŋti* (8) 'exhale, die', **PREF-sъxnŋti** (29) 'dry out', **isęknŋti** (12) 'dry up', **PREF-mlъknŋti** (8) 'fall silent', *oslъpnŋti* (5) 'go blind', **usъnŋti** (50) 'fall asleep'.

	∅-гл.		NŲ-глаголы		Кол гл.		Всего	
«Телесные» гл.	9	6	18	5	2	2	28	13
Гл. движения	2	2	3	1	1	1	7	4
Когнитивные гл.	2	2	5	4	1	1	8	7
Инхоативы	20	6	3	0	8	3	31	9
Всего	32	15	29	10	12	7		

Таблица 4: Количество глаголов (типичная частотность; глаголы с частотностью  $\geq 10$  в курсиве)

	∅-гл.		NŲ-глаголы		Кол гл.		Всего	
«Телесные» гл.	213	200	223	174	63	63	497	437
Гл. движения	59	59	16	10	10	10	87	79
Когнитивные гл.	66	66	193	187	28	28	287	281
Инхоативы	325	282	4	0	125	91	454	373
Всего	663	607	436	371	226	192		

Tabell 5: Количество примеров (текстовая частотность; глаголы с частотностью  $\geq 10$  в курсиве)

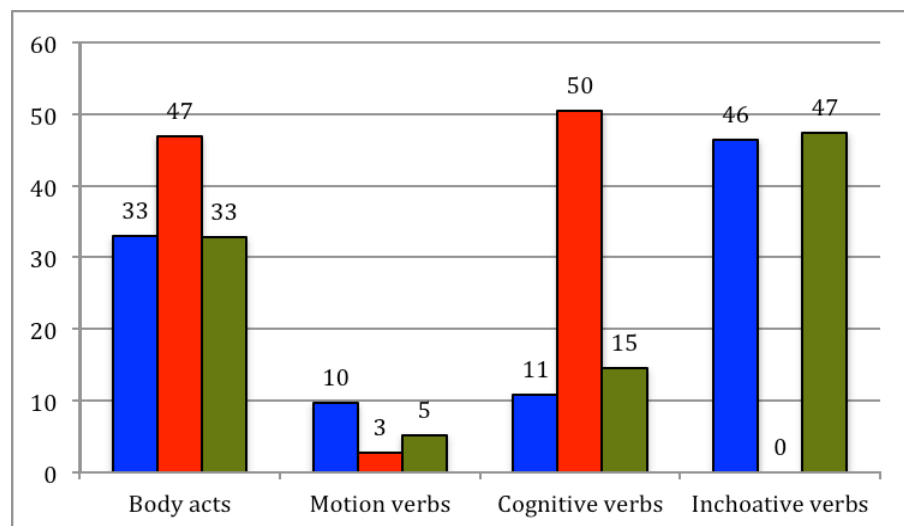


Рисунок 3: Профили радиальных категорий старославянских глаголов

- (28) Все типы глаголов поместятся в одной категорийной сети (радиальной категории), но они имеют разные центры тяжести (т.е. разные профили радиальных категорий). Иными словами наблюдаются и сходства, и различия среди анализируемых глаголов.

## 6. Форма: префиксация

- (29) Какова дистрибуция приставочных/бесприставочных глаголов среди **NŲ-глаголов**, **∅-глаголов** и **колеблющихся глаголов**?

	$\emptyset$ -гл.	NQ-глаголы		Кол гл.		Всего		
Бесприставочные	3	1	12	4	1	1	16	6
Приставочные	31	15	19	7	8	6	58	28
Всего	34	16	31	11	9	7	74	34

Таблица 6: Количество глаголов (типовая частотность; глаголы с частотностью  $\geq 10$  в курсиве)

	$\emptyset$ -гл.	NQ-глаголы		Кол гл.		Всего		
Бесприставочные	38	26	121	95	10	10	169	131
Приставочные	628	581	327	288	186	173	1141	1042
Всего	666	607	448	383	196	183	1310	1173

Таблица 7: Количество примеров (текстовая частотность; глаголы с частотностью  $\geq 10$  в курсиве)

(30) Для всех типов: господствуют приставочные глаголы.

(31) Тем не менее наблюдаются различия:

- Доля бесприставочных глаголов больше всего среди NQ-глаголов
- Статистически значимые различия (Pearson's Chi-squared: test X-squared = 106.7875, df = 2, значение p (значение вероятности) < 2.2e-16)
- Средняя величина эффекта (Cramer's V-value = 0,3)

## 7. Форма (2): финаль корня

(32) Какова дистрибуция финалей корня среди NQ-глаголов,  $\emptyset$ -глаголов и колеблющихся глаголов?

	$\emptyset$ -глаголы		NQ-глаголы		Кол гл.		Всего	
задненебный	15	9	7	2	5	4	27	15
зубной	10	3	3	3	2	2	15	8
губной	9	4	0	0	1	0	10	4
гласный	0	0	21	6	0	0	21	6
всего	34	16	31	11	8	6	73	33

Таблица 8: Количество глаголов (типовая частотность; глаголы с частотностью  $\geq 10$  в курсиве)

	$\emptyset$ -гл.	NQ-глаголы		Кол гл.		Всего		
задненебный	337	312	48	28	103	95	488	435
зубной	157	134	144	144	38	38	339	316
губной	172	161	0	0	5	0	177	161
гласный	0	0	256	211	0	0	256	211
всего	666	607	448	383	146	133	1260	1123

Таблица 9: Количество примеров (текстовая частотность; глаголы с частотностью  $\geq 10$  в курсиве)

(33) Корень на гласный звук: встречается исключительно у NQ-глаголов

(34) Корень на губной звук: встречается исключительно у  $\emptyset$ -глаголов



- (35) Корень на задненебный звук: господствуют Ø-глаголы и колеблющиеся глаголы
- (36) Различия:
- a. Статистически значимы (Pearson's Chi-squared test: X-squared = 724.1319, df = 6) значение p (значение вероятности) < 2.2e-16.
  - b. Большая величина эффекта (Cramer's V-value = 0.8.)
- (37) Сходства: NQ- и Ø-глаголы зафиксированы в трех категориях, колеблющиеся глаголы в двух.
- (38) Вывод: И сходства, и различия – как предсказано «сетевой» гипотезой.

## 8. От общеславянской к русской системе

- (39) Старославянский язык: Категориальная сеть частично пересекающихся групп глаголов
- a. Содержание: «Телесные глаголы», глаголы движения, когнитивные глаголы, инхоативы
  - b. Форма: Приставочные и бесприставочные глаголы, Корни на разные гласные и согласные звуки
- (40) Современный русский язык: два омонимичных суффикса:
- a. Семельфактивные (однократные) глаголы
  - b. Инхоативы
- (41) Переход одной категории в две? Сравнение ситуаций в старославянском и современном русском языках, свидетельствует о возможном разделении двух категорий. Какую роль сыграл при этом семельфактивный способ действия?

## Список литературы

- Aitzetmüller, R.: 1977, *Belegstellenverzeichnis der altkirchenslavischen Verbalformen*, Würzburg.
- Cejtlin, R.M., R. Večerka and È. Blagova: 1999, *Staroslavjanskij slovar'* (second ed.), Moscow.
- Dickey, S.M.: 2001, "Semelfactive" –*nq* and the Western Aspect Gestalt, *Journal of Slavic Linguistics* 9(1): 25-48.
- Dickey, S.M. forthcoming, *Book on the history of aspect in Slavic*. Ms, Kansas University.
- Diels, P.: 1963, *Altkirchenslavische Grammatik* (second ed.), Heidelberg.
- Divjak, D. and S.Th. Gries: 2006, 'Ways of trying in Russian: clustering behavioral profiles', *Corpus Linguistics and Linguistic Theory* 2.1, 23-60.
- Dostál A.: 1954, *Studie o vidovém systému v staroslověnině*. Prague.
- Eckhoff, H.M. and L.A. Janda: forthcoming, 'Grammatical Profiles and Aspect in Old Church Slavonic'. Ms: Center for Advanced Study/University of Oslo/University of Tromsø.
- Gorbachov, Ya.V.: 2007, *Indo-European Origins of the Nasal Inchoative Class in Germanic, Baltic and Slavic*. Doctoral dissertation: Harvard University.



- Janda, L.A. and O.N. Lyashevskaya 2011, 'Grammatical profiles and the interaction of the lexicon with aspect, tense and mood in Russian', *Cognitive Linguistics* 22:4, 719-763.
- Janda, L.A. and O.N. Lyashevskaya: submitted, 'Semantic Profiles of Five Russian Prefixes: *po-*, *s-*, *za-*, *na-*, *pro-*', Ms. University of Tromsø.
- Janda, L.A. and V. Solovyev: 2009, 'What Constructional Profiles Reveal About Synonymy: A Case Study of Russian Words for SADNESS and HAPPINESS', *Cognitive Linguistics* 20.2, 367-393.
- King, B.M. and E. Minium: 2008, *Statistical Reasoning in the Behavioral Sciences*, Hoboken, NJ.
- Lakoff, G.: 1987, *Women, Fire, and Dangerous Things*, Chicago.
- Leskien, A.: 1922, *Handbuch der altbulgarischen (altkirchenslavischen) Sprache* (sixth edition), Heidelberg.
- Lunt, H.G.: 1969, *Old Church Slavonic Glossary* (corrected reprint), Cambridge, Mass.
- Lunt, H.G.: 2001, *Old Church Slavonic Grammar* (seventh ed.), Berlin and New York.
- Neset, T., A. Endresen and L.A. Janda: to appear, 'Two ways of getting out: Radial Category Profiling and the Russian prefixes *vy-* and *iz-*'. *Zeitschrift für Slawistik* 56.4: 377-402.
- Neset, T. and A. Makarova: 2012, "'Nu-drop" in Russian verbs: a corpus-based investigation of morphological variation and change', *Russian Linguistics* 36.1: 41-63.
- Padučeva, E.V.: 1996, *Semantičeskie issledovanija*, Moscow.
- Plungian, V.A.: 2000, "'Bystro' v grammatike russkogo i drugix jazykov", in Iomdin, L.L. and L.P. Krysin (eds.), *Slovo v tekste i v slovare: sbornik statej k semidesjatiletiju akademika Ju. D. Apresjana*, Moscow.
- Sadnik, L. and R. Aitzetmüller: 1955, *Handwörterbuch zu den altkirchenslavischen Texten*, The Hague.
- Schuyt, R.: 1990, *The Morphology of Slavic Verbal Aspect. A Descriptive and Historical Study*, Amsterdam/Atlanta GA.
- Shevelov, G.Y.: 1965, *A Prehistory of Slavic. The Historical Phonology of Common Slavic*, New York.
- Stang, C.S.: 1942, *Das slavische und baltische Verbum*, Oslo.
- Stefanowitsch, A. and S.Th. Gries: 2003, 'Collostructions: Investigating the interaction between words and constructions', *International Journal of Corpus Linguistics* 8.2: 209-43.
- Taylor, J.R.: 2003, *Linguistic Categorization* (third ed.), Oxford.
- Vaillant, A.: 1966, *Grammaire comparée des langues slaves* 3, Paris.
-